



---

ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ

---

**P8\_TA(2018)0173**

**Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2016 г.: Съвместно предприятие Shift2Rail (S2R)**

**1. Решение на Европейския парламент от 18 април 2018 г. относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на съвместното предприятие Shift2Rail за финансовата 2016 година (2017/2186(DEC))**

*Европейският парламент,*

- като взе предвид окончателните годишни отчети на съвместното предприятие Shift2Rail за финансовата 2016 година,
- като взе предвид доклада на Сметната палата относно годишните отчети на съвместното предприятие Shift2Rail за финансовата 2016 година, придружен от отговора на съвместното предприятие<sup>1</sup>,
- като взе предвид декларацията за достоверност<sup>2</sup> относно надеждността и точността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2016 година в съответствие с член 287 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид препоръката на Съвета от 20 февруари 2018 г. относно освобождаването от отговорност на предприятието във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2016 година (05943/2018 – С8-0095/2018),
- като взе предвид член 319 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002<sup>3</sup> на Съвета, и по-специално член 209 от него,
- като взе предвид Регламент (ЕС) № 642/2014 на Съвета от 16 юни 2014 г. за създаването на съвместно предприятие Shift2Rail<sup>4</sup>, и по-специално член 12 от

---

<sup>1</sup> ОВ С 426, 12.12.2017 г., стр. 64.

<sup>2</sup> ОВ С 426, 12.12.2017 г., стр. 64.

<sup>3</sup> ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

<sup>4</sup> ОВ L 177, 17.6.2014 г., стр. 9.

него,

- като взе предвид Делегиран регламент (ЕС) № 110/2014 на Комисията от 30 септември 2013 г. относно модел на финансов регламент за органите, осъществяващи публично-частно партньорство, посочени в член 209 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета<sup>1</sup>,
  - като взе предвид член 94 и приложение IV към своя Правилник за дейността,
  - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становището на комисията по транспорт и туризъм (A8-0076/2018),
1. освобождава от отговорност изпълнителния директор на съвместното предприятие Shift2Rail във връзка с изпълнението на бюджета на съвместното предприятие за финансовата 2016 година;
  2. представя своите забележки в резолюцията по-долу;
  3. възлага на своя председател да предаде настоящото решение, както и резолюцията, която е неразделна част от него, на изпълнителния директор на съвместното предприятие Shift2Rail, на Съвета, Комисията и Сметната палата и да осигури публикуването им в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия L).

---

<sup>1</sup> ОВ L 38, 7.2.2014 г., стр. 2.

## **2. Решение на Европейския парламент от 18 април 2018 г. относно приключването на сметките на съвместното предприятие Shift2Rail за финансовата 2016 година (2017/2186(DEC))**

*Европейският парламент,*

- като взе предвид окончателните годишни отчети на съвместното предприятие Shift2Rail за финансовата 2016 година,
  - като взе предвид доклада на Сметната палата относно годишните отчети на съвместното предприятие Shift2Rail за финансовата 2016 година, придружен от отговора на съвместното предприятие<sup>1</sup>,
  - като взе предвид декларацията за достоверност<sup>2</sup> относно надеждността и точността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2016 година в съответствие с член 287 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
  - като взе предвид препоръката на Съвета от 20 февруари 2018 г. относно освобождаването от отговорност на предприятието във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2016 година (05943/2018 – С8-0095/2018),
  - като взе предвид член 319 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
  - като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002<sup>3</sup> на Съвета, и по-специално член 209 от него,
  - като взе предвид Регламент (ЕС) № 642/2014 на Съвета от 16 юни 2014 г. за създаването на съвместно предприятие Shift2Rail<sup>4</sup>, и по-специално член 12 от него,
  - като взе предвид Делегиран регламент (ЕС) № 110/2014 на Комисията от 30 септември 2013 г. относно модел на финансов регламент за органите, осъществяващи публично-частно партньорство, посочени в член 209 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета<sup>5</sup>,
  - като взе предвид член 94 и приложение IV към своя Правилник за дейността,
  - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становището на комисията по транспорт и туризъм (А8-0076/2018),
1. одобрява приключването на сметките на съвместното предприятие Shift2Rail за финансовата 2016 година;

---

<sup>1</sup> ОВ С 426, 12.12.2017 г., стр. 64.

<sup>2</sup> ОВ С 426, 12.12.2017 г., стр. 64.

<sup>3</sup> ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

<sup>4</sup> ОВ L 177, 17.6.2014 г., стр. 9.

<sup>5</sup> ОВ L 38, 7.2.2014 г., стр. 2.

2. възлага на своя председател да предаде настоящото решение на изпълнителния директор на съвместното предприятие Shift2Rail, на Съвета, Комисията и Сметната палата и да осигури публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия L).

**3. Резолюция на Европейския парламент от 18 април 2018 г., съдържаща забележките, които са неразделна част от решението за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на съвместното предприятие Shift2Rail за финансовата 2016 година (2017/2186(DEC))**

*Европейският парламент,*

- като взе предвид своето решение за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на съвместното предприятие Shift2Rail за финансовата 2016 година,
  - като взе предвид член 94 и приложение IV към своя Правилник за дейността,
  - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становището на комисията по транспорт и туризъм (A8-0076/2018),
- A. като има предвид, че съвместното предприятие Shift2Rail („съвместното предприятие“) беше създадено през юни 2014 г. за период от 10 години с Регламент (ЕС) № 642/2014<sup>1</sup> на Съвета („регламента за създаване на съвместното предприятие“);
- Б. като има предвид, че учредителните членове на съвместното предприятие са Съюзът, представляван от Комисията, и партньори от железопътния сектор (основни заинтересовани страни, в т.ч. производители на железопътно оборудване, железопътни дружества, управители на инфраструктури и изследователски центрове); като е предвидена възможност други структури да участват в съвместното предприятие като асоциирани членове;
- В. като има предвид, че целите на съвместното предприятие са: а) постигане на единно европейско железопътно пространство; б) повишаване на привлекателността и конкурентоспособността на европейската железопътна система; в) осигуряване на замяната на автомобилния с други видове транспорт; както и г) запазване на водещата позиция на европейския железопътен сектор на световния пазар;
- Г. като има предвид, че съвместното предприятие започна своята самостоятелна дейност през май 2016 г.;

***Общи положения***

1. отбелязва, че докладът на Сметната палата относно отчетите на съвместното предприятие за годината, приключила на 31 декември 2016 г. („докладът на Палатата“), дава вярна представа във всички съществени аспекти за финансовото състояние на съвместното предприятие за годината, приключила на 31 декември 2016 г., както и за резултатите от неговата дейност, паричните потоци и промените в нетните активи за приключилата на тази дата финансова година, в съответствие с разпоредбите на неговите финансови правила и счетоводните правила, приети от отговорния счетоводител на Комисията;

---

<sup>1</sup> ОВ L 177, 17.6.2014 г., стр. 9

2. потвърждава, че в доклада на Палатата се заявява, че операциите, свързани с годишните отчети на съвместното предприятие за финансовата 2016 година, са законосъобразни и редовни във всички съществени аспекти;
3. отбелязва, че максималният размер на вноската на Съюза за дейностите на съвместно предприятие възлиза на 450 000 000 EUR и се финансира по програма „Хоризонт 2020“; отбелязва, че членовете на съвместното предприятие от промишления сектор внасят средства, в размер на най-малко 470 000 000 EUR, които се състоят от най-малко 350 000 000 EUR парични и непарични вноски за оперативните дейности и административните разходи на съвместното предприятие, както и най-малко 120 000 000 EUR непарични вноски за допълнителните дейности на съвместното предприятие;

### ***Бюджетно и финансово управление***

4. отбелязва, че окончателният бюджет за изпълнение на дейността за финансовата 2016 година включва бюджетни кредити за поети задължения в размер на 50 200 000 EUR и бюджетни кредити за плащания в размер на 52 300 000 EUR; подчертава, че степента на усвояване на бюджетните кредити за поети задължения и за плащания е съответно 94 % и 82%, което представлява ниско равнище, особено що се отнася до бюджетните кредити за плащания; отбелязва освен това, че повечето плащания, извършени от съвместното предприятие през 2016 г., представляват авансово финансиране на проекти по програма „Хоризонт 2020“, избрани по поканите за представяне на предложения от 2015 г. и 2016 г.;
5. отбелязва, че от средствата в размер на 450 000 000 EUR по програма „Хоризонт 2020“, предназначени за инициативата Shift2Rail, 52 000 000 EUR са заделени за работната програма „Транспорт“ на „Хоризонт 2020“ за периода 2014—2015 г., управлявана от Комисията, което означава, че на съвместното предприятие са отпуснати 398 000 000 EUR; отбелязва, че до края на 2016 г. съвместното предприятие е поело задължения в размер на 92 400 000 EUR и е извършило плащания в размер на 42 700 000 EUR (10,7% от разпределените средства) за изпълнението на първата група проекти;
6. потвърждава факта, че от вноските в размер на 350 000 000 EUR, които трябваше да бъдат направени от членовете от промишления сектор за оперативните дейности и административните разходи на съвместното предприятие, в края на 2016 г., т.е. четири месеца след като съвместното предприятие стартира първите си проекти по „Хоризонт 2020“, съответните членове са отчели непарични вноски в размер на 4 500 000 EUR за оперативни дейности, от които са сертифицирани 3 000 000 EUR; отбелязва, че управителният съвет е валидирал парични вноски за административните разходи на съвместното предприятие в размер на 3 200 000 EUR;
7. взема под внимание факта, че от вноските в размер на 120 000 000 EUR от членовете от промишления сектор, които е следвало да бъдат направени за допълнителни дейности, към края на 2016 г. съответните членове вече са докладвали 55 000 000 EUR (45,8%), от които са сертифицирани 35 200 000 EUR;

8. отбелязва, че към края на 2016 г. общият принос на членовете от промишления сектор възлиза на 62 700 000 EUR, в сравнение с паричния принос на Съюза, който възлиза на 48 500 000 EUR;
9. отбелязва, че през 2016 г. съвместното предприятие е подписало 27 споразумения за отпускане на безвъзмездни средства, произтичащи от поканите за представяне на предложения от 2015 г. и 2016 г., и че стойността на дейностите в областта на изследванията и иновациите по съответните покани възлиза на 167,3 млн. евро, които следва да бъдат съфинансирани от съвместното предприятие в максимален размер до 79,1 млн. евро;

### ***Предотвратяване и управление на конфликтите на интереси и прозрачност***

10. отбелязва, че макар стратегията на Комисията за борба с измамите в областта на изследванията да е задължителна за съвместното предприятие, към края на 2016 г. съвместното предприятие все още не е извършило специална оценка на риска във връзка с измамите, нито е изготвило план за действие за прилагане на своята собствена стратегия за борба с измамите, като и двата елемента са важни и очаквани системи на управление и най-добри практики, основани на предоставената от Комисията методология; отбелязва факта, че през 2017 г. съвместното предприятие предприе първите мерки за изготвяне на собствен план за действие за борба с измамите, а именно организирана от Европейската служба за борба с измамите (OLAF) среща за повишаване на осведомеността на персонала на съвместното предприятие във връзка с борбата с измамите и оценка на риска в това отношение; отбелязва, че този план ще бъде последван от оценка на въздействието, която да определи най-важните цели, свързани със смекчаване на установими слабости (през четвъртото тримесечие на 2017 г.), и оценка на стратегията за борба с измамите и плана за действие не по-късно от юни 2018 г.;

### ***Подбор и назначаване на персонал***

11. отбелязва, че през 2016 г. съвместното предприятие е назначило 7 служители в съответствие със своето щатно разписание: изпълнителен директор, ръководител на администрацията и финансите, служител по комуникациите, ИТ сътрудник и трима ръководители на програми;
12. отбелязва, че в края на 2016 г. персоналът на съвместното предприятие се състои от 17 служители в съответствие с предвиденото в щатното разписание;

### ***Вътрешен контрол***

13. отбелязва, че според доклада на Палатата съвместното предприятие е изготвило план за действие за прилагането на своята рамка за вътрешен контрол, в който са взети предвид резултатите от оценка на риска, завършена от Службата за вътрешен одит (IAS) на Комисията през декември 2016 г.; отбелязва освен това, че последващите одити на декларациите за разходи по проектите от независими външни одитори трябва да започнат след валидирането на първите декларации за разходи през 2017 г.;
14. потвърждава факта, че IAS изпълнява ролята на вътрешен одитор на съвместното предприятие и, във връзка с това, тя се отчита косвено пред управителния съвет и

изпълнителния директор; отбелязва, че първата одитна мисия се състои в създаване на профил на риска на съвместното предприятие с цел създаване на тригодишен работен план за вътрешен одит;

### ***Обществени поръчки, свързани с текущата дейност, и безвъзмездна финансова помощ***

15. изразява загриженост, че при организирането на процедури за възлагане на обществени поръчки за услуги съвместното предприятие неразумно определи максимален размер на бюджета за поръчките; отбелязва, че липсват данни, че този максимален размер се основава на процедура за оценка на разходите и на подходяща система, използваща референтни пазарни цени; счита, че този подход може би не гарантира разходната ефективност на многогодишните договори за услуги на съвместното предприятие, тъй като опитът показва, че повечето получени оферти се доближаваха до максималния бюджет; приветства факта, че подходът, следван от съвместното предприятие, е съобразен с разпоредбите на Наръчника за възлагане на обществени поръчки на Комисията и с принципите на неговите финансови правила;
16. обръща внимание на факта, че в два от осем случая, съвместното предприятие е предоставило безвъзмездно финансиране на проектни консорциуми въпреки факта, че извършените от Изпълнителната агенция за научни изследвания проверки на финансовата устойчивост на бенефициентите са показали, че финансовият капацитет на членовете от промишления сектор, координиращи консорциумите, е оскъден; отбелязва, че това предполага ненужно висок финансов риск за завършването на съответните проекти, като финансовият риск е бил особено висок в един от случаите, в които на координиращия партньор са предоставени над 45% от общото финансиране на проекта; призовава съвместното предприятие да предостави преди края на 2018 г. ясно обяснение защо е решило да поеме такъв риск и да информира писмено органа по освобождаване от отговорност относно развитието на двата проекта като част от последващите мерки във връзка с процедурата по освобождаване от отговорност; насочва вниманието към постоянната и съществена необходимост от подходяща система за оценка на риска, която трябва да бъде следвана по изчерпателен начин;

### ***Други въпроси***

17. призовава Комисията да осигури прякото участие на съвместното предприятие в процеса на средносрочния преглед на програмата „Хоризонт 2020“ в сферата на по-нататъшно опростяване и хармонизация на съвместните предприятия;
18. отчита необходимостта съвместното предприятие да поддържа комуникация с гражданите на Съюза, чрез институциите на Съюза, във връзка с предприети от него значителни научни изследвания и сътрудничество; подчертава колко е важно да се акцентира върху реалните подобрения, постигнати в резултат на неговата работа, които са важна част от мандата му, както и факта, че то работи заедно с други съвместни предприятия за повишаване на обществената осведоменост относно ползите от техния труд; отбелязва във връзка с това, че много от частните партньори на съвместното предприятие Shift2Rail също разполагат с капацитет да комуникират пряко с гражданите на Съюза и следва да бъдат насърчени да участват в тези усилия;



19. подчертава факта, че научните изследвания и иновациите в железопътния сектор са от решаващо значение за развитието на сигурен и конкурентоспособен в световен мащаб железопътен сектор и играят важна роля, за да се постигне значително намаляване на разходите през жизнения цикъл на системата за железопътен транспорт и значително увеличаване на капацитета на системата за железопътен транспорт, по отношение на нейната надеждност и точност, както и с цел да се премахнат оставащите технически пречки пред оперативната съвместимост и да се ограничат отрицателните външни фактори, свързани с транспорта; изтъква също така, че целите на съвместното предприятие са постигане на единно европейско железопътно пространство и повишаване на привлекателността и конкурентоспособността на европейската железопътна система;
20. припомня, че научните изследвания и иновациите не са изолиран процес, при който се използва просто правило за управление на процесите; следователно подчертава, че е от съществено значение, измежду научноизследователските и иновационните проекти да бъдат идентифицирани онези, които са в състояние да предложат новаторски решения на пазара; изтъква, че извършването на промени в Регламента за създаването на съвместното предприятие и в неговия устав ще бъдат много важни за бъдещото развитие на съвместното предприятие, за да се подобри неговата ефикасност; подчертава, по-специално, че е необходимо да се предвиди използването на принципа на многогодишно финансиране и приемането на гъвкави графици за публикуването на предложенията за проекти;
21. настоява относно значението на сътрудничеството между съвместното предприятие и Агенцията за железопътен транспорт на Европейския съюз (ERA); приветства участието на ERA в заседанията на управителния съвет на съвместното предприятие; отправя искане към съвместното предприятие да предостави по-конкретна информация относно основните постижения на това сътрудничество в своя годишен отчет за дейността;
22. отбелязва факта, че през първите месеци след постигането на автономност, съвместното предприятие започна някои проучвания, за да обмисли начините, по които то би могло да се възползва от дейностите, планирани в други програми и фондове на Съюза, във връзка с железопътния сектор, по-специално Европейския фонд за стратегически инвестиции, Регионалния и Кохезионния фонд, и че съвместното предприятие възнамерява да продължи да развива тази дейност; отправя искане към съвместното предприятие да предостави подробна информация за това как възнамерява да развие полезни взаимодействия между тези дейности и какви са очакваните резултати;
23. подчертава, че научноизследователските и иновационни проекти следва да бъдат последвани от по-високо равнище на технологична готовност в етапа на демонстрация и на изпълнение; подчертава, че необходимостта от допълнително финансиране, като се използват съответните инструменти за финансиране, е от ключово значение за изграждането на конкурентоспособна железопътна система в бъдеще.